File 263 111-

OTTAWA, 4th May, 1911-

81r-

Referring to your letter of the 1st Instant, relative to rental paid by Napoleon Martin dit Ladouceur under Lease No 41 of the Caughnawaga Indian Reserve, I beg to say that as he has occupied the place until now and owing to the fact that Mr. Birks Lease dates from 1st October 1910, the Department will charge him, the former, rental for the six months of 1910 (from 1st April to 1910 to 30 September 1910) returning him the sum of \$37.50, rental for the six months between the latter date and 30th April 1921, under separate cover.

You will readily see that if the Department returned to Ladouceur the entire sum of \$75,00 paid by him, there would be a period of six months, during which time he was in possession of the land, unpaid for, and you will also see that he has been allowed a six months occupation, of the land free of rent, which it is trusted will be satisfactory to him.

Your obedient servant

18m

Asst. Deputy & Secretary-

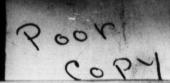
Lorenze Leteurneau, Esq. ,

Assistant Indian Agent,

St. CONSTANT.

P. Q. -

Dept. of Indian & Northern Affairs, Letterbook Index, 3 May 1911 - 15 May 1911, (R.G. 10, Volume 5342)



PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANABA